

DATA SUBJECT RIGHTS

Last Revised: july 2023

Your Rights If Your Data is Covered by the GDPR

If your Personal Data are covered by the GDPR (that is, if you are an individual within the European Economic Area), you have the following rights with respect to your Personal Data: The right to request access to the Personal Data that Roche has about you;

- The right to rectify or correct any Personal Data that is inaccurate or incomplete;
- The right to request a copy of your Personal Data in electronic format so that you can transmit the data to third parties, or to request that Roche directly transfer your Personal Data to one more third parties;
- The right to object to the processing of your Personal Data for marketing and other purposes;
- The right to erasure of your Personal Data when it is no longer needed for the purposes for which you provided it, as well as the right to restriction of processing of your Personal Data to certain limited purposes where erasure is not possible.

To exercise any of these rights, please contact us using the [list of Data Controllers](#)

Please note that erasure or restriction of processing is only possible if and to the extent that the processing of Personal Data is based on your consent or our legitimate interests. In the event that you believe or have the impression that our data processing does not comply with the GDPR, you are entitled to lodge a complaint with the responsible supervisory authority.

Your Rights If Your Data is Covered by California Law

If you are a California resident as defined by the California Consumer Privacy Act (CCPA), you can find a description of these rights covered in the [California Supplemental Privacy Notice](#). That privacy notice contains information on how to contact Roche to exercise any of your rights under that law.

California Civil Code Section 1798.83 permits California residents to request certain information regarding our disclosure of personal information to third parties for their direct marketing purposes. To make such a request, please use the contact information provided in the [California Supplemental Privacy Notice](#).

Argentina

Derechos de Titulares de Datos

Si sus datos personales son procesados o tratados en o desde la República Argentina, sus derechos están protegidos por la ley de protección de datos personales (ley 25.326), decreto reglamentario 1558/2001 y las resoluciones dictadas por la Agencia de Acceso a la Información Pública (en adelante, la Normativa).

Conforme a la Normativa y salvo por algunas excepciones, sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos si media su consentimiento previo e informado.

Usted tiene diferentes derechos respecto de sus datos personales, dentro de los cuales podemos mencionar los siguientes:

- Derecho de información sobre la existencia de una base de datos que contiene sus datos personales y sobre su finalidad, quienes son sus responsables y su domicilio legal.
- Derecho de acceso a los datos personales que Roche tiene sobre Usted.
- Derecho de rectificación, actualización o supresión de los datos personales que Roche tiene sobre Usted.
- Derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento.

Usted puede ejercer estos derechos en forma gratuita contactándose con argentina.compliance@roche.com

Usted puede optar por no ingresar sus datos personales al no completar ningún formulario o campo de datos en nuestros sitios y no utilizar ningún servicio personalizado disponible.

Para más información sobre sus derechos y sobre las obligaciones de Roche respecto del tratamiento de sus datos personales consulte la Normativa.

Además, tiene derecho a presentar un reclamo ante la autoridad local de protección de datos. La AGENCIA DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA, en su calidad de Órgano de Control de la Ley N° 25.326, tiene la atribución de atender las quejas y reclamaciones presentadas por los afectados en sus derechos por incumplimiento de las regulaciones vigentes en relación con la protección de datos personales. Dirección: Av. Pte. Gral. Julio A. Roca 710. Piso 2° - Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tel. (011) 2821-0047 int. 8846, e-mail: datospersonales@aaip.gob.ar.

AUSTRALIA

Roche's parent company and many of Roche's Affiliates are subject to the GDPR. Although many of the privacy principles of the GDPR are similar to the Act and other Australian privacy laws, there are some differences. If you are a European resident, Roche may be subject to GDPR in relation to personal information it holds about you. Accordingly, we request that you notify us if you are a European resident when you transfer your personal information to us or if you are aware that we are collecting your personal information. Your personal information will still be subject to the same information security standards as are applied to all personal information held by Roche and its global Affiliates. However, we may manage your personal information in a different manner to take account of data portability entitlements and other GDPR-specific requirements.

AUSTRIA

Roche legt großen Wert auf den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten. Selbstverständlich werden bei der Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten sämtliche Datenschutz-Vorgaben, insbesondere die EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) sowie alle sonstigen anwendbaren nationalen und europäischen Vorschriften eingehalten.

Die folgenden Ausführungen geben Ihnen Aufschluss darüber, welche personenbezogenen Daten zu welchen Zwecken und auf Basis welcher Rechtsgrundlage bei uns verarbeitet werden und wie Sie von Ihren - durch die DSGVO eingeräumten - Rechten Gebrauch machen können.

Diese Website richtet sich an Personen, die das 14. Lebensjahr vollendet haben. Die Verarbeitung von Daten Minderjähriger ist nicht vorgesehen. Personen unter 14 Jahren benötigen für die Nutzung der Website die Zustimmung Ihrer Eltern bzw. Erziehungsberechtigten.

Roche wird diese Datenschutzerklärung jederzeit an geänderte technische Entwicklungen und rechtliche Rahmenbedingungen anpassen. Alle Änderungen gelten ab der Veröffentlichung der aktualisierten Datenschutzerklärung auf dieser Website.

Kontaktdaten

Verantwortlicher

Kontaktdaten

E-Mail

Roche Austria GmbH
c/o Datenschutzbeauftragter
Engelhorngasse 3
1210 Wien

vienna.datenschutz@roche.com

Allgemeines

Was sind personenbezogene Daten?

Personenbezogene Daten sind Informationen über natürliche Personen, deren Identität bestimmt oder zumindest bestimmbar ist (z.B. Name, E-Mail-Adresse, IP-Adresse).

Wie werden Ihre personenbezogenen Daten von uns verarbeitet?

Je nachdem, in welcher Beziehung Sie zu uns stehen, werden Ihre Daten auf verschiedene Weise verarbeitet. Konkrete Informationen dazu entnehmen Sie bitte den Ausführungen zu den einzelnen betroffenen Personengruppen aus dem jeweils entsprechenden Verantwortungsbereich.

Betroffenenrechte

Wir möchten Sie weiters darüber informieren, dass Sie jederzeit das Recht haben, Auskunft darüber zu verlangen, welche Daten von Ihnen bei uns verarbeitet werden, Ihre Daten berichtigen oder löschen zu lassen, die Verarbeitung Ihrer Daten einzuschränken, der Datenverarbeitung zu widersprechen,

Datenübertragbarkeit geltend zu machen.

Sofern wir Ihre Daten auf Basis Ihrer Einwilligung verarbeiten, haben Sie das Recht, diese Einwilligung jederzeit zu widerrufen. Dadurch wird die Rechtmäßigkeit der bis zu diesem Zeitpunkt erfolgten Datenverarbeitung nicht beeinträchtigt.

Sollte es, trotz unserer Verpflichtung Ihre Daten rechtmäßig zu verarbeiten, wider Erwarten zu einer Verletzung Ihres Rechtes auf rechtmäßige Verarbeitung Ihrer Daten kommen, setzen Sie sich bitte mit uns postalisch oder per E-Mail in Verbindung, damit wir über Ihre Bedenken erfahren und diese behandeln können. Sie haben aber auch das Recht, eine Beschwerde bei der Österreichischen Datenschutzbehörde oder bei einer anderen Datenschutz-Aufsichtsbehörde in der EU, insbesondere an Ihrem Aufenthalts- oder Arbeitsort, zu erheben.

Datensicherheit

Die Sicherheit Ihrer Daten ist uns ein großes Anliegen. Zum Schutz Ihrer Daten setzen wir daher auf technische und organisatorische Schutzmaßnahmen. Zu diesen zählen unter anderem:

Technische und organisatorische Maßnahmen zum Schutz der datenverarbeitenden Systeme;

Beschränkung der Zugriffe auf jene Personenkreise, welche die Daten zur Zweckerfüllung benötigen;

Verpflichtung der mit der Datenverarbeitung betrauten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zur Geheimhaltung;

Vertragliche Vereinbarungen mit Dienstleistern (Auftragsverarbeiter) und Kunden.

BAHRAIN

Your Rights If your Data is covered by the Bahraini law No. (30) of 2018 with respect to Personal Data Protection

You have the right to request the rectification, blocking and/or erasure of your Personal Data when the processing of such data is in breach of the applicable laws, in particular if the data is inaccurate, incomplete, outdated or if its processing is illegal.

In addition, in compliance with the applicable laws, you have the right to request the Data Controller to notify you, within fifteen (15) working days from your request and free of charge, of your complete Personal Data.

Where your Personal Data is processed for the purposes of direct marketing in accordance with this Privacy Notice, including Personal Data that is required by law to be made available to the public, you have the right to submit, free of charge, your objection to the Data Controller with respect to such processing.

Any of your requests shall be accompanied with a proof of your identity.

Bosnia and Herzegovina

Informacije o vašim pravima u vezi sa licnim podacima prikupljenim u skladu sa Zakonom o

zaštiti licnih podataka BIH (Službeni glasnik BIH broj 49/06, 76/11 i 89/11)

Obavještavamo vas da imate određena prava u vezi sa upotrebom i obradom vaših licnih podataka i to:

- . Pravo da zatražite pristup licnim podacima koje Roche d.o.o.- Roche Ltd. ima o vama;
- . Pravo da ispravite bilo koji licni podatak koji je netacan ili pogrešno naveden;
- . Pravo na prigovor na obradu vaših licnih podataka u svrhu direktnog marketinga;
- . Pravo na brisanje vaših licnih podataka kada više nisu potrebni u svrhe za koje ste ih osigurali;

Da biste iskoristili bilo koje od gore navedenih prava u vezi sa Vašim licnim podacima, možete

nas kontaktirati na :

ROCHE d.o.o. - ROCHE Ltd.

Farmaceutsko društvo - Pharmaceutical Company

Zmaja od Bosne 7

71000 Sarajevo

E-mail: bosnia.info@roche.com

Brasil

Direitos do Titular dos Dados Informações sobre os seus Direitos em relação aos seus Dados Pessoais (LGPD)

Por favor, certifique-se de que seus dados pessoais estejam corretos e atualizados, e informe a Roche sobre quaisquer alterações às suas informações.

De acordo com a LGPD e as leis e procedimentos aplicáveis, você possui os seguintes direitos com relação aos seus Dados Pessoais no contexto do presente tratamento:

- O direito de requerer o acesso aos Dados Pessoais que a Roche possui sobre você;
- O direito de retificar ou corrigir quaisquer Dados Pessoais que estejam imprecisos ou incompletos;
- O direito de requerer uma cópia dos seus Dados Pessoais em formato eletrônico para que você possa transmitir os dados a terceiros, ou de solicitar que a Roche transfira diretamente os Dados Pessoais para um ou mais terceiros;
- O direito de se opor ao tratamento dos seus Dados Pessoais para fins de marketing e outras finalidades;
- O direito de requerer a exclusão dos seus Dados Pessoais quando não forem mais necessários para as finalidades para os quais você nos forneceu, bem como o direito de restringir o tratamento dos Dados Pessoais a certos fins limitados quando a exclusão não for possível.

Para exercer qualquer um dos seus direitos, favor entrar em contato através do Portal da Privacidade - <http://portaldaprivacidade-roche.com.br>. Lembramos que esses direitos somente são aplicáveis em determinadas circunstâncias. Não podemos divulgar a você dados que você não esteja autorizado a receber pelas leis aplicáveis (ex: dados que revelem informações sobre outros indivíduos) ou excluir, retificar ou bloquear dados pessoais que nossas políticas internas ou leis nos obriguem a manter. Note que a exclusão ou restrição do tratamento apenas é possível se e na medida em que o tratamento de Dados Pessoais for baseado no seu consentimento ou em legítimos interesses, respeitadas certas circunstâncias. Se o tratamento dos dados for baseado em consentimento, você tem o direito de revogar o seu consentimento a qualquer tempo, em determinadas circunstâncias, mas a revogação de consentimento não afeta a legalidade do tratamento realizado com base no seu consentimento até tal momento. No caso de pedido de exclusão de dados, nós poderemos manter uma cópia dos seus Dados Pessoais para fins de manutenção de registros e para evitar que os seus dados pessoais sejam reinseridos em

nossos sistemas ou utilizados após a sua solicitação de exclusão. Caso você acredite ou tenha a impressão que o nosso tratamento de dados não esteja de acordo com a LGPD, entre em contato com o DPO da divisão da Roche que deseja falar (através dos endereços de e-mails indicados nesta política), ou se necessário, saiba que você pode também apresentar uma reclamação à Autoridade Nacional de Proteção de Dados (ANPD).

Bulgaria

Като Субект на данни по смисъла на Регламента, Вие разполагате със следните права, които можете да упражните като отправите писмено искане към Рош България на данните за контакт, посочени в т. I на настоящата Политика:

1. **Право на информираност** – Вие имате право да получите информация относно извършваното обработване на личните Ви данни от страна на Рош България. Настоящата Политика има за цел да Ви информира подробно за обработването на Вашите лични данни във връзка с използването от Ваша страна на Уебсайтовете, както и с осъществяването на комуникация с нас.
2. **Право на достъп** – Вие имате право да получите потвърждение дали при използването на Уебсайтовете се обработват Ваши лични данни от страна на Рош България, да получите достъп до тези данни, както и информация относно обработването им и правата Ви във връзка с това обработване.
3. **Право на коригиране** – Вие имате право да поискате коригиране или допълване на Ваши лични данни, в случай че те са непълни или неточни.
4. **Право на изтриване** – В случай че са налице предвидените за това

основания/ условия на Регламента, Вие имате право да поискате изтриване на Ваши лични данни.

5. Право на ограничаване във връзка с обработването на данни – Регламентът предвижда възможност да ограничите обработването на Ваши лични данни, ако са налице основанията за това, предвидени в Регламента.

6. Право за уведомяване на трети лица – В случай че е приложимо, Вие имате право да изискате от Рош България да уведоми третите лица, на които са били разкрити личните Ви данни за всяко извършено коригиране, изтриване или ограничаване на обработването на личните Ви данни, освен ако това е невъзможно или изисква несъразмерно големи усилия от наша страна;

7. Право на преносимост на данните – Вие имате право да получите личните данни, които се отнасят до Вас и които сте предоставили на Рош България, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, и да предоставите тези данни на друг администратор без възпрепятстване от наша страна. Правото на преносимост на данните се прилага, когато са изпълнени едновременно следните две условия:

- обработването е основано на съгласие или на договорно задължение; и
- обработването се извършва по автоматизиран начин.

Ако е технически осъществимо Вие имате право да получите пряко прехвърляне на личните данни от нас към друг администратор.

8. Право да не бъдете обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последствия за Вас или по подобен начин Ви засяга в значителна степен, освен ако не са налице предвидените в приложимото законодателство по защита на личните данни основания за това и са предвидени подходящи гаранции за защита на Вашите права, свободи и легитимни интереси. За всеки конкретен случай на автоматизирано обработване Субектите на данни имат правото да получат съществена информация относно използваната логика, значението и предвидените последствия от това обработване за тях, както и за начина на упражняване на правата им.

9. Право на оттегляне на съгласие – Вие имате право, по всяко време, да оттеглите съгласието си за обработването на лични данни, когато обработването на данните Ви се извършва на базата на дадено от Вас съгласие. Такова оттегляне не засяга законосъобразността на обработването въз основа на даденото съгласие до момента на оттеглянето му.

10. Право на жалба до надзорен орган

Вие имате право да подадете жалба до надзорен орган , ако считате, че обработването на лични данни, отнасящи се до Вас, нарушава приложимото законодателство по защита на личните данни. Надзорният орган в Република България е Комисия за защита на личните данни, с адрес: гр. София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров” № 2.

Право на възражение – Вие имате право по всяко време и на основания,

свързани с конкретната ситуация да възразите по отношение на обработването на Ваши данни, обработвани на базата на легитимен интерес.

В случай на постъпване на такова възражение ние ще разгледаме Вашето искане и ако е основателно, ще го изпълним. Ако считаме, че съществуват убедителни законови основания за обработването или че то е необходимо за установяването, упражняването или защитата на правни претенции, ще Ви информираме за това.

CAC

Sus datos personales serán tratados conforme a la Ley de Protección de la Persona Frente al Tratamiento de sus Datos Personales (N° 8968) y su Reglamento (en lo sucesivo la “Ley”).

Derechos que le corresponden respecto a sus datos personales: El titular de datos personales, es decir, la persona física a la cual se refiere la información personal, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y cesión, respecto a sus datos personales. Asimismo, dicho titular puede limitar el uso o divulgación de sus datos personales y revocar el consentimiento que haya otorgado para el tratamiento de su información personal (siempre y cuando el tratamiento que se lleve a cabo con los datos personales no sea un tratamiento necesario, que resulte de una relación jurídica o se encuentre dentro de las excepciones establecidas en la ley).

El ejercicio de los derechos supracitados se podrá llevar a cabo a través del envío de su solicitud al correo electrónico cac.legal_compliance@roche.com junto con copia de documento fehaciente que demuestre ser el titular de los datos personales. En caso de consultas puede ponerse en contacto a la dirección electrónica previamente indicadas o visitar la página de Internet www.roche-cac.com

Your personal data will be treated in accordance with the Law on Protection of the Person Against the Treatment of Personal Data (No. 8968) and its Regulations (hereinafter the “Law”).

Rights that correspond to your personal data: The owner of personal data, that is, the natural person to whom the personal information refers, can exercise the rights of access, rectification, suppression and transfer, with respect to their personal data. Likewise, said owner may limit the use or disclosure of their personal data and revoke the consent they have given for the processing of their personal information (as long as the treatment carried out with the personal data is not a necessary treatment, which results from a legal

relationship or is within the exceptions established by law).

The exercise of the aforementioned rights may be carried out by sending your request to the email cac.legal_compliance@roche.com along with a copy of a reliable document that proves to be the owner of the personal data. In case of queries, you can contact the email address previously indicated or visit the Internet page www.roche-cac.com

Ceská republika

Vaše práva dle GDPR

Máte tato práva:

- právo na informace jaké údaje o Vás Roche má;
- právo na opravu a doplnění Vašich osobních údajů, pokud jsou neúplné nebo nesprávné;
- právo požadovat kopii vašich osobních údajů v elektronickém formátu, abyste je mohli předat
- třetím stranám, nebo požadovat, aby Roche vaše osobní údaje přímo předala jedné třetí straně;
- právo vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů pro marketingové a jiné účely;
- právo na výmaz vašich osobních údajů, pokud již nejsou potřebné pro účely, pro které jste je poskytli, jakož i právo na omezení zpracování vašich osobních údajů na určité omezené účely, kde vymazání není možné

Pro výkon daných práv nás prosím kontaktujte na e-mailu

czech.privacyprotection@roche.com. Vezměte prosím na vědomí, že vymazání nebo omezení zpracování je možné pouze tehdy, a pokud je zpracování osobních údajů založeno na vašem souhlasu nebo našich oprávněných zájmech. V případě, že se domníváte nebo máte dojem, že naše zpracování údajů není v souladu s GDPR, máte

právo podat stížnost u dozorového úřadu, kterým se Úřad pro ochranu osobních údajů,
www.uouu.cz.

Chile

Si sus datos personales son procesados o tratados en o desde Chile, sus derechos están protegidos por la ley de protección de datos personales (Ley 19628).

Conforme a la Normativa y salvo por algunas excepciones, sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos si media su consentimiento previo e informado. Usted puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de los datos personales recogidos, por el usuario, y en su caso quien lo represente, mediante solicitud escrita y firmada dirigida a la siguiente dirección: ROCHE Chile Cerro El Plomo 5630 Piso 12 - Santiago. Dicha solicitud deberá contener los siguientes datos: nombre y apellidos del usuario, domicilio a efectos de notificaciones, fotocopia del Documento Nacional de Identidad o Pasaporte, y petición en que se concreta la solicitud. En el caso de representación, deberá probarse la misma mediante documento fehaciente. Usted puede optar por no ingresar sus datos personales al no completar ningún formulario o campo de datos en nuestros sitios y no utilizar ningún servicio personalizado disponible.

Colombia

Sus datos serán tratados conforme la Ley de Protección de datos 1581/2012 y sus decretos reglamentarios. Conforme a la Normativa y salvo por algunas excepciones, sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos siempre que medie su autorización previa e informada. Usted podrá ejercer, en cualquier momento, sus derechos como titular de los datos personales, consagrados en el artículo 8 de la Ley 1581 de 2012, como son los de conocer, actualizar, rectificar, modificar, acceder, solicitar la supresión de sus datos personales, o revocar la autorización otorgada, salvo que tenga algún deber legal de permanecer en la base de datos. Para cualquier solicitud o requerimiento relacionado con los datos personales proporcionados podrá hacerlo al correo electrónico colombia.compliance@roche.com

Croatia

Pogledajte i Opću obavijest o obradi osobnih podataka zdravstvenih radnika i drugih poslovnih partnera

<https://www.rochepro.hr/info-stranice/obavijest-o-zastiti-osobnih-podataka.html>

Ecuador

Sus datos serán tratados conforme Registro Oficial Suplemento No. 459 de 26 de mayo de 2021 de la Ley Orgánica de Protección de Datos Personales

Sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos siempre que medie su autorización previa e informada. Usted podrá ejercer, en cualquier momento, sus derechos como titular de los datos personales, consagrados en el art 12 de la Ley Orgánica de Protección de Datos Personales, como son los de conocer, actualizar, rectificar, modificar, acceder, solicitar la supresión de sus datos personales, o revocar la autorización otorgada, salvo que tenga algún deber legal de permanecer en la base de datos. Para cualquier solicitud o requerimiento relacionado con los datos personales proporcionados podrá hacerlo al correo electrónico, ecuador.compliance.ec1@roche.com.

France

Pour les droits données personnelles, veuillez consulter le site Web: vosdroits.roche.fr

საქართველო

ინფორმაცია თქვენი უფლებების შესახებ შეგროვებული და დამუშავებულია საქართველოს კანონის შესაბამისად „პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ“.

გაცნობებით, რომ თქვენ გაქვთ გარკვეული უფლებები თქვენი პერსონალური მონაცემების გამოყენებასთან და დამუშავებასთან დაკავშირებით, კერძოდ:

- შპს რომ ჯორჯიასგან თქვენი პირადი მონაცემების დამუშავების შესახებ ინფორმაციის მოთხოვნის უფლება. თქვენი მოთხოვნით შპს რომ ჯორჯია მოგანოდებთ ინფორმაციას: (ა) დამუშავებული პერსონალური მონაცემების შესახებ; (ბ) დამუშავების მიზანი; (გ) მონაცემთა დამუშავების სამართლებრივი საფუძველი; (დ) მონაცემების შეგროვების გზები; (ე) ვისთვის იყო გამჟღავნებული მონაცემები (ასეთის არსებობის შემთხვევაში) და ამ გამჟღავნების საფუძველი;
- თქვენი მონაცემების შესწორების, განახლების, დამატების, დაბლოკვის, ნაშლისა და განადგურების მოთხოვნის უფლება;
- უფლება, ნებისმიერ დროს და ახსნა-განმარტების გარეშე გააუქმოთ თქვენი თანხმობა მონაცემთა დამუშავებაზე;
- უფლება, მიმართოთ პერსონალურ მონაცემთა დაცვის ინსპექტორს ან სასამართლოს კანონით განსაზღვრული პროცედურების შესაბამისად.

თქვენს პერსონალურ მონაცემებთან დაკავშირებით რომელიმე ზემოაღნიშნული უფლების გამოსაყენებლად, შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ შემდეგ მისამართზე:

შპს რომ ჯორჯია

ილია ჭავჭავაძის გამზირი 64

0162 თბილისი

+995 322 506284, +995 322 507284

georgia.office@roche.com

Germany

Sie haben als von der Datenverarbeitung durch Roche betroffene Person folgende Rechte:

Recht auf Auskunft über die Verarbeitung Ihrer Daten

Damit können Sie insbesondere in Erfahrung bringen, welche Daten wir über Sie gespeichert haben.

Recht auf Berichtigung Ihrer Daten

Damit können Sie unrichtige Daten, beispielsweise alte Adressdaten oder versehentlich falsche Aufzeichnungen, bei uns korrigieren lassen.

Recht auf Löschung der Sie betreffenden Daten

Damit können Sie Daten, die wir über Sie speichern oder über Sie verarbeiten, löschen lassen.

Recht auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten

Damit können Sie die Verarbeitung Ihrer Daten bei uns beschränken lassen, etwa in Fällen, in denen noch nicht geklärt ist, ob Daten zu löschen sind oder nicht.

Recht auf Datenübertragbarkeit

Sofern wir Ihre Daten aufgrund Ihrer Einwilligung oder eines Vertrags verarbeiten, können Sie unter bestimmten Voraussetzungen die Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format erhalten und einem anderen Verantwortlichen übermitteln.

Widerrufsrecht bei erteilten Einwilligungen

Sofern Sie uns gegenüber eine Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer Daten erteilt haben, können Sie diese jederzeit mit Wirkung für die Zukunft formlos widerrufen. Sofern nicht anders ausgeführt, ist dies insbesondere durch eine formlose E-Mail an den Verantwortlichen möglich.

Widerspruchsrecht

Sofern wir Ihre personenbezogenen Daten zur Wahrnehmung unserer berechtigten Interessen (Artikel 6 Abs. 1 lit. f DS-GVO) verarbeiten, können Sie dieser Verarbeitung jederzeit aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, ganz oder teilweise widersprechen. Wir werden daraufhin die Interessenlage erneut prüfen und die Verarbeitung Ihrer Daten ggf. einstellen. Dies kann aber dazu führen, dass wir einige Angebote oder Leistungen nicht mehr in der gewohnten Weise anbieten bzw. erbringen können.

Beschwerderecht bei der Datenschutzaufsicht

Sie haben zudem das Recht, sich bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren, etwa dem Landesbeauftragten für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Baden-Württemberg (Königstraße 10a, 70173 Stuttgart) oder der Aufsichtsbehörde an Ihrem Aufenthaltsort, Arbeitsplatz oder dem Ort des mutmaßlichen Verstoßes.

Die oben aufgeführten Rechte können im Einzelnen Einschränkungen oder Voraussetzungen unterliegen. Einzelheiten dazu können Sie den Artikeln 15 bis 21 der Datenschutz-Grundverordnung entnehmen oder sich an unseren Datenschutzbeauftragten wenden.

Wahrnehmung Ihrer Rechte: Um Ihre Rechte auszuüben, kontaktieren Sie Roche bitte unter Verwendung der oben unter "Verantwortliche" angegebenen Kontaktdaten oder wenden Sie sich an den Datenschutzbeauftragten.

Verarbeitung Ihrer Daten

Roche verarbeitet Ihre Daten in unterschiedlichen Zusammenhängen zu verschiedenen Zwecken. Im Folgenden wird die Datenverarbeitung beim Besuch unserer Website, bei der Registrierung, bei einer Kontaktaufnahme mit uns, im Rahmen der Pharmakovigilanz und bei Marketingkommunikation beschrieben.

Weitere Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten bei Roche in Deutschland, die nicht unmittelbar mit der Datenverarbeitung im Roche-Fachportal in Zusammenhang stehen sowie Hilfe zu einzelnen Begriffen finden Sie unter www.roche.de/datenschutz.

Greece

Πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά σας ως προς τα Προσωπικά σας Δεδομένα ανάλογα με το σκοπό και τη νομική βάση της επεξεργασίας, ενδέχεται να έχετε όλα ή ορισμένα από τα ακόλουθα δικαιώματα σχετικά με τα Προσωπικά σας Δεδομένα:

Το δικαίωμα να ζητήσετε πρόσβαση στα Προσωπικά Δεδομένα που έχει η Roche για

εσάς,

Το δικαίωμα διόρθωσης τυχόν Προσωπικών Δεδομένων που είναι ανακριβή ή ελλιπή,
Το δικαίωμα να ζητήσετε ένα αντίγραφο των Προσωπικών σας Δεδομένων σε ηλεκτρονική μορφή, ώστε να μπορείτε να διαβιβάζετε τα δεδομένα αυτά σε τρίτους ή να ζητήσετε από τη Roche να μεταφέρει απευθείας τα Προσωπικά σας Δεδομένα σε έναν ή περισσότερους τρίτους,

Το δικαίωμα να αντιταχθείτε στην επεξεργασία των Προσωπικών σας Δεδομένων,
Το δικαίωμα διαγραφής των Προσωπικών Δεδομένων σας όταν δεν απαιτείται πλέον για τους σκοπούς για τους οποίους έχουν συλλεγεί,

Το δικαίωμα περιορισμού της επεξεργασίας των Προσωπικών σας Δεδομένων σε συγκεκριμένους περιορισμένους σκοπούς, όπου δεν είναι δυνατή η διαγραφή τους, καθώς και

Το δικαίωμα να αποσύρετε ανά πάσα στιγμή της συγκατάθεσής σας, όπου αυτή έχει δοθεί, και εφόσον δεν υφίσταται άλλος νόμιμος λόγος για τη συνέχιση της επεξεργασίας.

Για να ασκήσετε οποιοδήποτε από αυτά τα δικαιώματα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων της Roche, στην ηλεκτρονική διεύθυνση: athens.pharma-dpo@roche.com.

Λάβετε υπόψη ότι η διαγραφή ή ο περιορισμός της επεξεργασίας είναι εφικτά μόνο εάν και στο βαθμό που η επεξεργασία των Προσωπικών Δεδομένων σας βασίζεται στη συγκατάθεσή σας ή στα έννομα συμφέροντά μας. Εάν η επεξεργασία δεδομένων βασίζεται στη συγκατάθεσή σας, λάβετε υπόψη ότι έχετε το δικαίωμα να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας ανά πάσα στιγμή, αλλά ότι η ανάκληση της συγκατάθεσής σας δεν επηρεάζει τη νομιμότητα της επεξεργασίας βάσει της συγκατάθεσης που έλαβε χώρα πριν από την απόσυρσή της. Σε περίπτωση αιτήματος διαγραφής, ενδέχεται να διατηρήσουμε ένα αντίγραφο των Προσωπικών σας Δεδομένων για σκοπούς τήρησης αρχείου.

Σε περίπτωση που πιστεύετε ή έχετε την εντύπωση ότι η επεξεργασία των Προσωπικών σας Δεδομένων εκ μέρους της Roche δεν συμμορφώνεται με τον GDPR, έχετε το δικαίωμα να υποβάλετε καταγγελία στην αρμόδια εποπτική αρχή:

Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Κηφισίας 1-3, Τ.Κ. 115 23, Αθήνα

Τηλέφωνο: 210 6475600

<https://www.dpa.gr>

Hong Kong

Your Rights If your Data is covered by Personal Data (Privacy) Ordinance (“PDPO”)

If the PDPO applies (i.e. your personal data is processed by us in or from Hong Kong), you have the following rights with respect to your personal data (as defined in the PDPO):

- The right to request access to your personal data held by us;
- The right to request correction of your personal data held by us;
- The right to withdraw your consent for use of your personal data for direct marketing purposes.]

You can find a full description of your privacy rights in the PDPO.

You can decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to request access to and correct your data at any time by sending an email to hongkong.medinfo@roche.com.

For further information, please refer to our local privacy policy: [Online Privacy Statement | Roche](#)

Hungary

Az Érintett az Adatkezelésre vonatkozóan a

hungary.adatvedelem@roche.com

e-mail címre megküldött e-mail útján vagy az Adatkezelő fenti címére megküldött tértivevényes vagy ajánlott levélben tájékoztatást kérhet az Adatkezelésre vonatkozóan.

Az Érintett kérheti, hogy az Adatkezelő tájékoztassa, hogy kezeli-e az Érintett Személyes adatát, és ha igen, akkor az általa kezelt Személyes adatokhoz biztosítson számára hozzáférést. A tájékoztatáskérés kiterjedhet a kezelt Személyes adatok körére, azok forrására, az Adatkezelés céljára, jogalapjára, időtartamára, az Adatfeldolgozók megjelölésére, az Adatkezeléssel összefüggő tevékenységekre.

Az Érintett kérheti az Adatkezelő által kezelt Személyes adatainak helyesbítését vagy módosítását. Figyelembe véve az Adatkezelés célját, az Érintett kérheti a hiányos Személyes adatok kiegészítését.

Az Érintett kérheti az Adatkezelő által kezelt Személyes adatainak törlését. A törlés megtagadható (a) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából, vagy (b) ha a Személyes adatok kezelésére jogszabály felhatalmazást ad; valamint (c) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez. A törlési kérelem megtagadásáról az Adatkezelő minden esetben tájékoztatja az Érintettet, megjelölve a törlés megtagadásának indokát. Személyes adat törlésére irányuló igény teljesítését követően a korábbi (törölt) adatok már nem állíthatók helyre. Az Adatkezelő által küldött hírlevelek az azokban található leiratkozás linken keresztül mondhatók le. Leiratkozás esetén az Adatkezelő a hírlevél adatbázisában az Érintett Személyes adatait törli.

Az Érintett kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza, ha az Érintett vitatja a kezelt Személyes adatok pontosságát. A korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a Személyes adatok pontosságát. Az Adatkezelő megjelöli az általa kezelt Személyes adatot, ha az Érintett vitatja annak helyességét vagy pontosságát, de a vitatott Személyes adat helytelensége vagy pontatlansága nem állapítható meg egyértelműen. Az Érintett kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza akkor is, ha az Adatkezelés jogellenes, de az Érintett ellenzi a kezelt Személyes adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását. Az Érintett továbbá akkor is kérheti, hogy Személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza, ha az Adatkezelés célja megvalósult, de az Érintett igényli azok Adatkezelő általi kezelését jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

Az Érintett kérheti, hogy az Adatkezelő az Érintett által rendelkezésére bocsátott és az Adatkezelő által automatizált módon kezelt Személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban részére átadja és/vagy azokat egy másik adatkezelő részére továbbítsa.

Az Érintett tiltakozhat Személyes adatainak kezelése ellen (a) ha a Személyes adatok kezelése kizárólag az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez vagy az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekének érvényesítéséhez szükséges; (b) ha az Adatkezelés célja közvetlen üzletszerzés, közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás; vagy (c) ha az Adatkezelésre közérdekű feladat teljesítése érdekében kerül sor. Az Adatkezelő az Érintett tiltakozásának jogszerűségét megvizsgálja, és ha a tiltakozás megalapozottságát megállapítja, az Adatkezelést megszünteti és a kezelt Személyes adatokat zárolja, továbbá a tiltakozásról és az annak alapján tett intézkedésekről értesíti mindazokat, akik részére a tiltakozással érintett Személyes adatok korábban továbbításra kerültek.

Javasoljuk, hogy az Érintett a hatósági, illetve a bírósági jogorvoslati lehetőségek igénybevétele előtt az Adatkezeléssel kapcsolatos kérdésével, észrevételével vagy panaszával forduljon az Adatkezelő munkatársaihoz a

hungary.adatvedelem@roche.com

e-mail címen.

Az Érintett a Személyes adataira vonatkozó jogainak megsértése esetén jogosult a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulni (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11., telefon: +36 (1) 391-1400, fax: +36 (1) 391-1410, e-mail cím: ugyfelszolgalat@naih.hu).

Az Érintett jogosult bírósághoz fordulni jogainak megsértése esetén. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az Érintett választása szerint – az Érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

India

You can find a full description of your privacy rights in the Information Technology (Reasonable security practices and procedures and sensitive personal data or information) Rules, 2011.

If you have any query regarding your personal data, you may write to us at india.privacy@roche.com

Indonesia

Your Rights If your Data is covered under personal data protection legislation of Indonesia - Minister of Communication and Informatics Regulation No. 20 ("MOCI Regulation 20/2016")

If the MOCI Regulation 20/2016 applies (i.e. your personal data is processed by us in or from Indonesia), you have the following rights with respect to your personal data (as defined in the Regulation 20/2016:

- Right to access of data/or copies of data
- Right to rectification of errors
- Right to deletion/right to be forgotten
- Right to object to processing
- Right to restrict processing
- Right to data portability
- Right to withdraw consent
- Right to object to marketing
- Right to complain to other relevant data protection authority(ies)

You can find a full description of your privacy rights in the [MOCI Regulation 20/2016](#)
If you choose to submit personal data, you can exercise your rights at any time by sending an email to indonesia.privacy@roche.com.

ISRAEL

If your personal data are covered by the Israeli Protection of Privacy Law 1981, you have the right:

- to review your personal data.
 - to rectify any personal data that is not correct, complete, clear or updated.
 - to demand from the owner of a database used for direct-mailing that the information relating to you be deleted from the database.
 - to demand from the owner of a database used for direct-mailing that the information relating to you shall not be delivered to a person, to a type of persons or to specific persons, for either a limited period of time or permanently.
-

Kazakhstan

1. Субъект имеет право:

1) знать о наличии у собственника и (или) оператора, а также третьего лица своих персональных данных, а также получать информацию, содержащую:

подтверждение факта, цели, источников, способов сбора и обработки персональных данных;

перечень персональных данных;

сроки обработки персональных данных, в том числе сроки их хранения;

2) требовать от собственника и (или) оператора изменения и дополнения своих персональных данных при наличии оснований, подтвержденных соответствующими документами;

3) требовать от собственника и (или) оператора, а также третьего лица блокирования своих

персональных данных в случае наличия информации о нарушении условий сбора, обработки персональных данных;

4) требовать от собственника и (или) оператора, а также третьего лица уничтожения своих персональных данных, сбор и обработка которых произведены с нарушением законодательства Республики Казахстан, а также в иных случаях, установленных настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Республики Казахстан;

Подпункт 5 изложен в редакции Закона РК от 30.12.21 г. № 96-VII (введено в действие с 2 марта 2022 г.) (см. стар. ред.)

5) отозвать согласие на сбор, обработку, распространение в общедоступных источниках, передачу третьим лицам и трансграничную передачу персональных данных, кроме случаев, предусмотренных пунктом 2 статьи 8 настоящего Закона;

6) дать согласие (отказать) собственнику и (или) оператору на распространение своих персональных данных в общедоступных источниках персональных данных;

7) на защиту своих прав и законных интересов, в том числе возмещение морального и материального вреда;

8) на осуществление иных прав, предусмотренных настоящим Законом и иными законами Республики Казахстан.

Казахстан

ТОО Рош Казахстан

ВЦ Коктем Гранд

Проспект Достык 210

Алматы, 050051

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

**Your Rights If your Data is covered by the Personal Data Protection Law,
promulgated by Royal Decree No. M/19, dated 09/02/1443H**

- The right to be informed of the legal basis and the purpose concerning the collection and processing of your personal data;
 - The right to withdraw consent at any time, unless statutory or judicial requirements require otherwise;
 - The right to access your personal data within the possession of the data controller, including access to, request to correct, complete or update personal data, and request to destroy unnecessary data, and obtain a copy of such data in clear format.
-

Kosova

Informacion për të drejtat tuaja në lidhje me të dhënat personale të mbledhura në përputhje me LIGJI NR. 06/L-082 - GAZETA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË KOSOVËS / Nr. 6 / 25 SHKURT 2019, PRISHTINË, LIGJI NR. 06/L-082 PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE PERSONALE

Ju informojmë se keni të drejta të caktuara në lidhje me përdorimin dhe përpunimin e të dhënave tuaja personale, përkatësisht:

-
- E drejta për të kërkuar qasje në të dhënat tuaja personale që zyra e përfaqësisë Hoffman - La Roche i ka përpunuar për ju;
- E drejta për të korrigjuar çdo të dhënë personale që është e pasaktë ose e keqinterpretuar për ju;
- E drejta për të kundërshtuar përpunimin e të dhënave tuaja personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë;
- E drejta për të fshirë të dhënat tuaja personale kur ato nuk janë më të nevojshme për qëllimet për të cilat i keni dhënë;

Për të ushtruar ndonjë nga të drejtat e mësipërme në lidhje me të dhënat tuaja personale, mund të na kontaktoni në:

ZYRË PËRFAQËSIE HOFFMANN - LA ROCHE
Rr. Ferat Draga nr. 68
10060 Prishtina
Kosova
Email adresa: albania.kosovo-official@roche.com

Македонија

Информации за вашите права во врска со личните податоци собрани во согласност со Законот за заштита на личните податоци („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20)

Ве информираме дека имате одредени права во врска со користењето и обработувањето на вашите лични податоци и тоа:

- Право да се бара пристап до вашите личните податоци кои Рош Македонија ДООЕЛ ги има обработено за вас;
- Право да се коригираат сите лични податоци кои се неточни или погрешно претставени за вас;
- Право на приговор на обработката на вашите лични податоци за цели на директен маркетинг;
- Право да ги избришете вашите лични податоци кога тие повеќе не се потребни за целите за кои сте ги дале;

За да остварите некое од горенаведените права во врска со вашите лични податоци, можете да не контактирате на:

Рош Македонија ДООЕЛ
ул. “Максим Горки” бр.13, кат 3
1000 Скопје, Македонија
Е-пошта: skopje.mk_office@roche.com

Malaysia

Your Rights If your Data is covered by Personal Data Protection Act (“PDPA”)

If you are a Malaysian resident as defined by the Personal Data Protection Act (“PDPA”), you can find a description of these rights covered in the Personal Data Protection Act (“PDPA”). That [privacy notice](#) contains information on how to contact Roche to exercise any of your rights under that law.

The Personal Data Protection Act (“PDPA”) gives you several choices regarding your use of our websites. You could decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to see

and correct your data at any time by sending an email to malaysia.pharma@roche.com.

Mexico

Si usted es un titular de datos personales residente en México, sus datos personales serán tratados conforme a la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares y su Reglamento (en lo sucesivo la “Ley”). Por virtud de la Ley, le corresponden a todo titular de datos personales los siguientes Derechos:

Derechos que le corresponden respecto a sus datos personales: El titular de datos personales, es decir, la persona física a la cual se refiere la información personal, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición (derechos “ARCO”) respecto a sus datos personales. Asimismo, dicho titular puede limitar el uso o divulgación de sus datos personales y revocar el consentimiento que haya otorgado para el tratamiento de su información personal (siempre y cuando el tratamiento que se lleve a cabo con los datos personales no sea un tratamiento necesario o que resulte de una relación jurídica). La obligación de acceso se dará por cumplida cuando: i) los datos se pongan a disposición del titular de los datos personales o bien, ii) mediante la expedición de copias simples, medios magnéticos, ópticos, sonoros, visuales, holográficos, documentos electrónicos o cualquier otro medio o tecnología que se considere adecuada.

El ejercicio de los derechos “ARCO” se podrá llevar a cabo a través del envío de su solicitud, en los términos establecidos por la Ley, o el envío del formato sugerido disponible en www.roche.com.mx al domicilio citado a continuación. Para conocer los procedimientos, requisitos y plazos para el ejercicio de derechos “ARCO”, puede ponerse en contacto a las direcciones y/o correos electrónicos citados o visitar la página de Internet www.roche.com.mx.

Productos Roche, S.A. de C.V.
Cerrada de Bezares 9, Lomas de Bezares
Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11910
Ciudad de México, México
mexico.protecciondedatos@roche.com

New Zealand

Your Rights If your Data is covered by Privacy Act 2020

If you are a New Zealand resident or present in New Zealand, you have the following rights (among others) with respect to your personal information (as defined by the Privacy Act 2020):

- The right to request access to your personal information;
- The right to request correction of your personal information.

You can find a full description of your privacy rights in the Privacy Act 2020.

You can decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to request access to and correct your data at any time by sending an email to info.nz@roche.co.nz or using [Roche HUB](#) to update your profile [if you already have an account].

In the event that you believe or have the impression that the collection, use, disclosure, storage or transfer of your personal information does not comply with the Privacy Act 2020, you are entitled to lodge a complaint with the regulatory authority, the Office of the Privacy Commissioner.

Peru

Sus datos serán tratados conforme a Ley No 29733 de Protección de Datos Personales. Sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos siempre que medie su autorización previa e informada. Usted podrá ejercer, en cualquier momento, sus derechos como titular de los datos personales, consagrados en el Título III de la Ley Orgánica de Protección de Datos Personales, como son los de conocer, actualizar, rectificar, modificar, acceder, solicitar la supresión de sus datos personales, o revocar la autorización otorgada, salvo que tenga algún deber legal de permanecer en la base de datos. Para cualquier solicitud o requerimiento relacionado con los datos personales proporcionados podrá hacerlo al correo electrónico; peru.ydatospersonales@roche.com.

Poland

Jeżeli Twoje dane osobowe podlegają przepisom RODO (tzn. jeżeli jesteś osobą fizyczną na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego), w odniesieniu do Twoich danych osobowych przysługują Ci następujące prawa

Prawo do wystąpienia z wnioskiem o dostęp do swoich danych osobowych, które zgromadziła Roche;

Prawo do poprawienia lub sprostowania wszelkich danych osobowych, które są nieprawidłowe lub niekompletne;

Prawo do zażądania kopii Twoich danych osobowych w formacie elektronicznym w celu przekazania tych danych osobom trzecim, lub prawo do zwrócenia się do Roche z prośbą o bezpośrednie przekazywanie Twoich danych osobowych osobom trzecim;

Prawo do wyrażenia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych w celach marketingowych i innych;

Prawo do usunięcia Twoich danych osobowych, gdy nie są one już potrzebne do celów, dla których zostały przez Ciebie przekazane, jak również prawo do ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych do pewnych ściśle określonych celów, gdy usunięcie danych nie jest możliwe.

Proszę pamiętać, że usunięcie lub ograniczenie przetwarzania danych jest możliwe tylko wówczas, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie Twojej zgody lub naszego uzasadnionego interesu. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się na podstawie zgody, pamiętaj, że masz prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, jednak cofnięcie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. W przypadku prośby o usunięcie danych możemy zachować kopię Twoich danych osobowych dla celów prowadzenia dokumentacji i po to, aby unikać wprowadzania Twoich danych osobowych do naszych

systemów po otrzymaniu od Ciebie takiego żądania.

Jeśli uznasz, że przetwarzanie przez nas danych nie jest zgodne z RODO, masz prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego.

Portugal

A Roche poderá partilhar os seus dados pessoais com as empresas ou agentes que trabalhem por conta desta, no âmbito de eventuais transações comerciais, do fornecimento de serviços de apoio ao consumidor, do envio de comunicações de marketing sobre os produtos, serviços e ofertas e da realização de manutenções tecnológicas.

Estas entidades subcontratadas não poderão transmitir os seus dados pessoais a outras entidades sem que a Roche tenha dado, previamente e por escrito, autorização para tal.

A Roche assume o compromisso de subcontratar apenas entidades que apresentem garantias suficientes de execução das medidas técnicas e organizativas adequadas, de forma a assegurar a defesa dos seus direitos. Todas as entidades subcontratadas pela Roche ficam vinculadas a esta última através de um contrato escrito no qual são regulados, nomeadamente, o objeto e a duração do tratamento, a natureza e finalidade

do tratamento, o tipo de dados pessoais, as categorias dos titulares dos dados e os direitos e obrigações das partes.

Os seus dados pessoais podem ainda ser transmitidos a outras empresas do grupo Roche, estando também estas sujeitas a cumprir a Política de Privacidade e a legislação comunitária em vigor relativamente a esta matéria.

A Roche poderá igualmente divulgar os seus dados pessoais nos seguintes casos:

No âmbito da venda, cedência ou outras transferências do negócio a que o site diz respeito;

Para responder a um pedido legítimo das entidades públicas e sempre que seja obrigatório de acordo com a lei aplicável ou decisões judiciais;

No domínio de auditorias empresariais, da investigação, para responder a queixas ou ameaças de segurança

Em qualquer um dos casos acima referidos, a Roche assegurará o cumprimento das formalidades previstas na legislação portuguesa sobre proteção de dados pessoais.

Não Utilização de Marketing por parte de Terceiros. A Roche não procede à venda ou transferência dos dados pessoais que sejam recolhidos nos nossos sites a quaisquer terceiros para fins próprios de marketing, a não ser que, depois de informado, nos tenha

dado o seu consentimento.

Envio de Correio Eletrónico a um Amigo ou Colega. Em alguns sites da Roche, há a possibilidade de enviar uma ligação ou uma mensagem a um amigo ou colega dando-lhe conhecimento do site da Roche. Os Endereços de correio eletrónico de terceiros são utilizados apenas para o envio de informação em nome da pessoa que registou o endereço, não sendo recolhidos ou utilizados pela Roche ou por terceiros para outras finalidades. Deverá assegurar-se que dispõe do consentimento expresso do seu amigo ou colega para envio de uma ligação ou mensagem.

Google Analytics. Os sites da Roche poderão utilizar o Google Analytics, um serviço de análise fornecido pela Google, Inc. ("Google"). O Google Analytics utiliza cookies, que são ficheiros de texto colocados no seu computador, para ajudar o site da Roche a analisar como os utilizadores usam o site. A informação gerada pelo "cookie" sobre o seu uso do site (incluindo o seu endereço de IP) será transmitido e armazenado pelo Google em servidores nos Estados Unidos da América. O Google usará esta informação com o objetivo de avaliar o seu uso do site, produzindo relatórios sobre a atividade no site para os operadores do mesmo e fornecendo outros serviços relacionados com a atividade do site e uso da internet. O Google poderá também transferir esta informação a terceiros se isto for requerido por lei, ou se estes terceiros processarem informação para o Google. O Google não associará o seu endereço de IP a nenhum outro dado em poder do Google. É possível recusar a utilização de cookies através da configuração do seu browser/navegador, porém, tal como acima referido, se optar não ativar os cookies, poderá não conseguir utilizar todas as funcionalidades dos sites da Roche. Ao usar os sites da Roche, o utilizador consente o processamento pelo Google de dados pessoais,

pela forma e para os efeitos descritos acima.

Slovakia

Version 4.0, 28092021 Page 1 of 11 Roche Slovensko s.r.o., Pribinova 7828/19, 811 09 Bratislava, IČO: 35 887 117, IČO DPH: SK 2021832087, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 31845/B INFORMÁCIE O PODMIENKACH SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV Spoločnosť Roche Slovensko, s.r.o., Pribinova 7828/19, 811 09 Bratislava, IČO: 35 887 117, zapísanej v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 31845/B (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ“) môže spracúvať Vaše osobné údaje na tie z nasledovných účelov, ku ktorým udelíte Váš súhlas: a) registrácie zdravotníckeho pracovníka/poskytovateľa zdravotnej starostlivosti v rámci webového portálu (ďalej len „Portál“) a vytvorenie užívateľského účtu, za účelom možnosti prístupu k odborným informáciám a správam týkajúcim sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí, vrátane on-line evidencie poskytnutých peňažných a nepeňažných plnení, b) zasielanie nových odborných informácií, správ zo sveta farmácie a medicíny a odborných marketingových správ týkajúcich sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí elektronickou poštou, textovými správami a inými elektronickými dátovými formami komunikácie, c) sprostredkovanie prihlásenia, resp. registrácie účasti na mnou zvolených konferenciách a iných odborných podujatiach, ktoré bude za účelom vyššieho komfortu zabezpečovať Prevádzkovateľ. Predmetné osobné údaje sú taktiež spracúvané za účelom zarezervovania dopravy a ubytovania na mieste konania konferencie alebo podujatia, ako aj za účelom komunikácie v otázkach cestovania,

ubytovania, logistiky alebo priebehu konferencie, resp. odborného podujatia, vrátane podujatí, ktoré môžu byť akreditované zo strany Akreditačnej rady Slovenska pre sústavné medicínske vzdelávanie, d) zber informácií a poznatkov ohľadom praxe ako zdravotníckeho pracovníka / poskytovateľa zdravotnej starostlivosti s cieľom umožniť Prevádzkovateľovi získanie prehľadu a informácií o dianí v praxi poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych pracovníkov, a to za nižšie uvedených podmienok: ÚČEL: REGISTRÁCIA UŽÍVATEĽSKÉHO KONTA (ONLINE EVIDENCIA PEŇAŽNÝCH A NEPEŇAŽNÝCH PLNENÍ) BLIŽŠIA ŠPECIFIKÁCIA ÚČELU SPRACÚVANIA: Účelom spracúvania osobných údajov je registrácia Vás ako zdravotníckeho pracovníka alebo poskytovateľa zdravotnej starostlivosti v rámci databázy Portálu a vytvorenie Vášho užívateľského účtu, za účelom možnosti Vášho prístupu k odborným informáciám a správam týkajúcim sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí. Jednou z funkcií Portálu, a teda aj súčasťou tohto účelu spracúvania osobných údajov, je zároveň aj evidencia peňažných a nepeňažných plnení, ktoré boli Vám ako zdravotníckemu pracovníkovi alebo poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti poskytnuté Prevádzkovateľom. Jedná sa o také spracúvanie údajov o poskytnutých peňažných a nepeňažných plneniach, ktoré spočíva v on-line prehľade týchto plnení na serveroch Portálu, ktoré môže presahovať rámec stanovený právnymi predpismi a preto Prevádzkovateľ získava Váš súhlas na spracúvanie Vašich osobných údajov. Prevádzkovateľ môže Version 4.0, 28092021 Page 2 of 11 v obmedzenom rozsahu spracúvať údaje o Prevádzkovateľom poskytnutých peňažných a nepeňažných plneniach aj v prípade, ak sa nezaregistrujete na Portáli a neudelíte Váš súhlas na spracúvanie osobných údajov. V takom prípade však Prevádzkovateľ môže tieto údaje spracúvať len v rozsahu a spôsobom, ktorý mu umožňujú príslušné právne predpisy. ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV: Na základe Vášho súhlasu budú spracúvané nasledovné typy osobných údajov: titul, meno a priezvisko, trvalé bydlisko, e-mailová adresa,

informácia o Vašom postavení zdravotníckeho pracovníka, resp. zdravotníckom povolani a o Vašej odbornej špecializácii, oblastiach záujmu, informácia o zdravotníckom zariadení alebo organizácii, v ktorej pôsobíte, vrátane informácie o Vašom postavení v nich, informácie o Vašom sídle, ak ste poskytovateľom zdravotníckej starostlivosti, informácia o peňažných a nepeňažných plneniach (obsah, výška, účel, čas poskytnutia), ktoré Vám boli poskytnuté Prevádzkovateľom, názov lieku alebo názov terapeutickej skupiny lieku podľa anatomicko-terapeuticko-chemickej skupiny liečiv, ak sa plnenie vzťahuje na liek alebo liečivo, prípadná identifikácia tretej osoby, prostredníctvom ktorej bolo peňažné alebo nepeňažné plnenie poskytnuté, identifikačné číslo užívateľa automaticky pridelené Portálom, identifikačné alebo registračné číslo komory, ktorej ste členom, Vaše IP adresy a iné prípadné on-line identifikátory, informácie o vybraných nastaveniach a používaní Portálu a aktivite užívateľa na Portáli (aj za použitia tzv. cookies) – viac informácií o spracúvaní osobných údajov vo vzťahu k používaniu Portálu nájdete na <https://www.roche.sk/sk/xxxprivacyxxx.html>. PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV Prevádzkovateľ môže poskytovať Vaše osobné údaje povereným osobám – sprostredkovateľom, ktoré pre Prevádzkovateľa poskytujú technické a iné služby súvisiace s prevádzkou Portálu. Prevádzkovateľ Vám na vyžiadanie poskytne aktuálny zoznam poverených sprostredkovateľov. Ku dňu udelenia súhlasu sú sprostredkovateľmi: Spoločnosť TAJPAN s.r.o., so sídlom Vážska 1, Bratislava 821 07, IČO: 35 910 828, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 34109/B (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom technického a/alebo organizačného zabezpečovania niektorých funkcií v rámci Portálu), spoločnosť Allio s.r.o., so sídlom Buková 27, Šamorín 93101, IČO: 35 776 684, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12974/T (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom zabezpečovania spracovania a evidencie nepeňažných plnení vyplývajúcich z účasti na odborných podujatiach) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE Osobné údaje budú Prevádzkovateľom

uchovávané (spracúvané) maximálne po dobu 10 rokov, najviac však na dobu trvania príslušného účelu spracúvania osobných údajov; po naplnení účelu spracúvania alebo po uplynutí uvedenej doby budú Vaše osobné údaje zlikvidované. Osobné údaje sú poskytované dobrovoľne, pričom poskytnutie súhlasu môžete odmietnuť. Ich poskytnutie Prevádzkovateľovi nie je zákonnou ani zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. V prípade, ak neposkytnete súhlas so spracúvaním požadovaných Version 4.0, 28092021 Page 3 of 11 osobných údajov, nebude možná registrácia a následné používanie tých častí Portálu určených pre zdravotníckych pracovníkov, ktoré nie sú prístupné neregistrovaným návštevníkom a zároveň nebude možné používať funkcie Portálu potrebné na ďalšie účely uvedené nižšie. Právnym základom spracúvania vyššie uvedených osobných údajov je Váš súhlas. Vami udelený súhlas so spracúvaním osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať, a to prostredníctvom priloženého formulára. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho z Vášho súhlasu pred jeho odvolaním, avšak bude mať za následok zrušenie Vášho užívateľského účtu a nemožnosť využívať príslušnú funkcionality Portálu, ako aj likvidáciu Vašich osobných údajov, na spracúvanie ktorých nemá Prevádzkovateľ iný právny základ.

ÚČEL: ZASIELANIE ODBORNÝCH INFORMÁCIÍ A ODBORNÝCH MARKETINGOVÝCH SPRÁV ZO SVETA FARMÁCIE A MEDICÍNY BLIŽŠIA ŠPECIFIKÁCIA ÚČELU SPRACÚVANIA: Účelom spracúvania osobných údajov je zasielanie nových odborných informácií, správ zo sveta farmácie a medicíny a odborných marketingových správ týkajúcich sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí elektronickou poštou, textovými správami a inými elektronickými dátovými formami komunikácie. Poskytnutím Vášho telefónneho čísla a udelením súhlasu na uvedený účel udeľujete súhlas so zasielaním SMS správ a zároveň udeľujete súhlas, aby Vás Prevádzkovateľ kontaktoval telefonicky (hlasovým hovorom) a automatickým telefonickým volacím systémom. Poskytnutím Vašej e-mailovej adresy a

udelením súhlasu na uvedený účel udeľujete súhlas so zasielaním elektronickej pošty.

ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV: Na základe Vášho súhlasu budú spracúvané nasledovné typy osobných údajov: titul, meno a priezvisko, kontaktné údaje (e-mail, telefón),

informácia o Vašom postavení zdravotníckeho pracovníka, resp. zdravotníckom povolaní

a o Vašej odbornej špecializácii, oblastiach záujmu, identifikačné číslo užívateľa

automaticky pridelené Portálom. PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV Prevádzkovateľ

nebude poskytovať Vaše osobné údaje žiadnym tretím osobám. DOPLŇUJÚCE

INFORMÁCIE Osobné údaje budú Prevádzkovateľom uchovávané (spracúvané)

maximálne po dobu 10 rokov, najviac však na dobu trvania príslušného účelu

spracúvania osobných údajov; po naplnení účelu spracúvania alebo po uplynutí uvedenej

doby budú Vaše osobné údaje zlikvidované. Osobné údaje sú poskytované dobrovoľne,

pričom poskytnutie súhlasu môžete odmietnuť. Ich poskytnutie Prevádzkovateľovi nie je

zákonnou ani zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie

zmluvy. V prípade, ak neposkytnete súhlas, nebude možné, aby Vám Prevádzkovateľ

zasielal odborné informácie, správy zo sveta farmácie a medicíny a odborné

marketingové správy týkajúce sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej

starostlivosti, spôsobov Version 4.0, 28092021 Page 4 of 11 liečby, kongresov a

odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí; Právnym základom spracúvania vyššie

uvedených osobných údajov je Váš súhlas. Vami udelený súhlas so spracúvaním

osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať, a to prostredníctvom priloženého

formulára. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania

vychádzajúceho z Vášho súhlasu pred jeho odvolaním. ÚČEL: ZBER INFORMÁCIÍ A

POZNATKOV OHĽADOM PRAXE ZDRAVOTNÍCKYCH PRACOVNÍKOV BLIŽŠIA

ŠPECIFIKÁCIA ÚČELU SPRACÚVANIA: Účelom spracúvania osobných údajov je zber

informácií a poznatkov ohľadom mojej praxe ako zdravotníckeho pracovníka /

poskytovateľa zdravotnej starostlivosti s cieľom umožniť Prevádzkovateľovi získanie

prehľadu a informácií o dianí v praxi poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a

zdravotníckych pracovníkov. ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV: Na základe Vášho súhlasu budú spracúvané nasledovné typy osobných údajov: titul, meno, priezvisko, zdravotnícke povolanie, zdravotnícke zariadenie (názov, adresa), trvalé bydlisko: ulica, číslo, PSČ, mesto, krajina, kontaktné informácie (tel. číslo, e-mail, fax), informácie o odbornej spôsobilosti, resp. odbornej kvalifikácii, účasť dotknutej osoby na klinických skúšaniach alebo na neintervenčných klinických štúdiách, označenie klinického skúšania, neintervenčnej štúdie, účasť dotknutej osoby na štúdiách o bezpečnosti humánnych liekov, označenie štúdie, účasť dotknutej osoby na iných štúdiách, informácie o zmluvných vzťahoch medzi Prevádzkovateľom a dotknutou osobou, informácie o predpisovaní a používaní liekov, skúsenosti s používaním a predpisovaním liekov a o ich indikáciách, ich preplácaní zdravotnými poisťovňami a o procese schvaľovania úhrad zdravotných poisťovní, informácie o realizovaných alebo plánovaných klinických alebo iných štúdiách a skúšaniach, odborných podujatiach a účasti zdravotníckych pracovníkov na nich, informácie o odborných skúsenostiach zdravotníckych pracovníkov a o ich pôsobení v rámci zdravotníckych zariadení alebo samostatnej zdravotníckej praxe, informácie o plneniach poskytnutých dotknutej osobe.

PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV Prevádzkovateľ môže poskytovať Vaše osobné údaje povereným osobám – sprostredkovateľom, ktoré pre Prevádzkovateľa poskytujú technické a iné služby. Prevádzkovateľ Vám na vyžiadanie poskytne aktuálny zoznam poverených sprostredkovateľov. Ku dňu udelenia súhlasu sú sprostredkovateľmi:

Spoločnosť TAJPAN s.r.o., so sídlom Vážska 1, Bratislava 821 07, IČO: 35 910 828, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 34109/B (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom technického a/alebo organizačného zabezpečovania získavania údajov), spoločnosť Allio s.r.o., so sídlom Buková 27, Šamorín 93101, IČO: 35 776 684, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12974/T (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom technického a/alebo organizačného

zabezpečovania získavania údajov). Version 4.0, 28092021 Page 5 of 11 DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE Osobné údaje budú Prevádzkovateľom uchovávané (spracúvané) maximálne po dobu 10 rokov, najviac však na dobu trvania príslušného účelu spracúvania osobných údajov; po naplnení účelu spracúvania alebo po uplynutí uvedenej doby budú Vaše osobné údaje zlikvidované. Osobné údaje sú poskytované dobrovoľne, pričom poskytnutie súhlasu môžete odmietnuť. Ich poskytnutie Prevádzkovateľovi nie je zákonnou ani zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. Neposkytnutie súhlasu nemá pre Vás žiadne negatívne následky. Právnym základom spracúvania vyššie uvedených osobných údajov je Váš súhlas. Vami udelený súhlas so spracúvaním osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať, a to prostredníctvom priloženého formulára. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho z Vášho súhlasu pred jeho odvolaním. Odvolanie súhlasu bude mať za následok likvidáciu Vašich osobných údajov, na spracúvanie ktorých nemá Prevádzkovateľ iný právny základ. ÚČEL: REGISTRÁCIA ÚČASTI NA KONFERENCIÁCH A EDUKAČNÝCH PODUJATIACH BLIŽŠIA ŠPECIFIKÁCIA ÚČELU SPRACÚVANIA: Účelom spracúvania osobných údajov je sprostredkovanie prihlásenia, resp. registrácie Vašej účasti na Vami zvolených odborných konferenciách a iných odborných podujatiach, ktoré bude za účelom Vášho vyššieho komfortu zabezpečovať Prevádzkovateľ. Predmetné osobné údaje sú taktiež spracúvané za účelom zarezervovania dopravy a ubytovania na mieste konania konferencie alebo podujatia, ako aj za účelom komunikácie s Vami v otázkach cestovania, ubytovania, logistiky alebo priebehu konferencie, resp. odborného podujatia. Súčasťou tohto účelu je aj evidencia Vašej účasti na odborných podujatiach, vrátane podujatí, ktoré môžu byť akreditované zo strany Akreditačnej rady Slovenska pre sústavné medicínske vzdelávanie, so sídlom Dobšinského 12, 811 04 Bratislava (ďalej len „ARS CME“), ktorá bola zriadená dňa 8.12.2015 Slovenskou lekárskou komorou, so sídlom Račianska 42/A, 831 02 Bratislava, IČO: 17313317 (ďalej len „SLK“) a Slovenskou lekárskou

spoločnosťou, so sídlom Cukrová 3, 813 22 Bratislava, IČO: 00178624 (ďalej len „SLS“), a teda zo strany Prevádzkovateľa dôjde k poskytnutiu informácie o Vašej účasti na odborných podujatiach a Vašich osobných údajov ARS CME, resp. SLK a SLS za účelom plnenia úloh v oblasti ďalšieho, resp. sústavného vzdelávania zdravotníckych pracovníkov a prípadného udelenia kreditov v zmysle § 39 a nasl. zákona č. 578/2004 Z.z., o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, v znení neskorších predpisov. ZOZNAM OSOBNÝCH ÚDAJOV: Na základe Vášho súhlasu budú spracúvané nasledovné typy osobných údajov: titul, meno a priezvisko, trvalé bydlisko, dátum narodenia, kontaktné údaje (e-mail, telefónne číslo), informácia o Vašom postavení zdravotníckeho pracovníka, resp. zdravotníckom povolání Version 4.0, 28092021 Page 6 of 11 a o Vašej odbornej špecializácii, informácie o Vašej účasti na konferenciách alebo iných podujatiach, na ktoré sa zaregistrujete prostredníctvom Portálu, číslo a dátum platnosti Vášho pasu, informácie o doprave na miesto a z miesta konania konferencie alebo iného podujatia, informácie o Vašom ubytovaní v mieste konania konferencie alebo iného podujatia, identifikačné číslo užívateľa automaticky pridelené Portálom, údaje o bankovom účte (názov banky, IBAN). PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV Prevádzkovateľ bude na základe Vášho súhlasu oprávnený poskytnúť Vaše osobné údaje nasledovným osobám (príjemcom): Akreditačná rada Slovenska pre sústavné medicínske vzdelávanie, so sídlom Dobšinského 12, 811 04 Bratislava (ako prevádzkovateľ elektronického kreditného systému (EKS CME), Slovenská lekárska komora, so sídlom Račianska 42/A, 831 02 Bratislava, IČO: 17313317 (ako zriaďovateľ ARS CME), Slovenská lekárska spoločnosť, so sídlom Cukrová 3, 813 22 Bratislava, IČO: 00178624 (ako zriaďovateľ ARS CME), spoločnosť LEKÁR, a.s., so sídlom Dobšinského 12, 811 05 Bratislava, IČO: 35 947 349, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3652/B (ako sprostredkovateľ poverený SLK a SLS – správca elektronického kreditného systému). organizátorom konferencií, resp. iných podujatí, na ktoré sa prihlásite prostredníctvom Portálu (tretie strany), dopravcovia

a/alebo leteckí prepravcovia, ktorí budú zabezpečovať prepravu na miesto a/alebo z miesta konania konferencie alebo podujatia (tretie strany), prevádzkovatelia hotelov a/alebo ubytovacích zariadení, v ktorých bude zabezpečovanie Vaše ubytovanie počas konania konferencie alebo podujatia (tretie strany). Prevádzkovateľ môže poskytovať Vaše osobné údaje aj povereným osobám – sprostredkovateľom, ktoré pre Prevádzkovateľa poskytujú technické, organizačné a iné služby. Prevádzkovateľ Vám na vyžiadanie poskytne aktuálny zoznam poverených sprostredkovateľov. Ku dňu udelenia súhlasu sú sprostredkovateľmi: TAJPAN s.r.o., so sídlom Vážska 1, Bratislava 821 07, IČO: 35 910 828, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 34109/B (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom technického a/alebo organizačného zabezpečovania Vašej účasti na konferenciách a odborných podujatiach), spoločnosť Allio s.r.o., so sídlom Buková 27, Šamorín 93101, IČO: 35 776 684, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 12974/T (ako sprostredkovateľ poverený Prevádzkovateľom za účelom technického a/alebo organizačného zabezpečovania niektorých funkcií v rámci Portálu), spoločnosti, ktoré sú agentúrou, resp. cestovnou kanceláriou sprostredkujúcou dopravu a ubytovanie na konferenciu, resp. iné podujatie (sprostredkovateľ). PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV DO TRETEJ KRAJINY Prevádzkovateľ preniesie Vaše osobné údaje do tretej krajiny len v prípade, ak sa príslušná konferencia a/alebo podujatie bude konať v takej tretej krajine, a to za účelom zabezpečenia Vašej účasti na takej konferencii a/alebo podujatí, a to vrátane rezervácie dopravy (vrátane letenky) a ubytovania. V konkrétnych prípadoch bude možné vyžiadať informáciu o primeraných alebo vhodných zárukách ochrany osobných údajov pri ich poskytnutí do tretej krajiny, resp. získať ich kópiu od Prevádzkovateľa (za tým účelom môžete kontaktovať Prevádzkovateľa prostredníctvom kontaktných údajov uvedených nižšie). DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE Osobné údaje budú Prevádzkovateľom uchovávané (spracúvané) maximálne po dobu 10 rokov, najviac však

na dobu trvania príslušného účelu spracúvania osobných údajov; po naplnení účelu spracúvania alebo po uplynutí uvedenej doby budú Vaše osobné údaje zlikvidované; Osobné údaje sú poskytované dobrovoľne, pričom poskytnutie súhlasu môžete odmietnuť. Ich poskytnutie Prevádzkovateľovi nie je zákonnou ani zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. V prípade, ak neposkytnete súhlas so spracúvaním predmetných osobných údajov, zo strany Prevádzkovateľa nebude možné sprostredkovanie Vašej účasti na odborných podujatiach a konferenciách, rezervácia dopravy a ubytovania na a z miesta konania konferencie alebo podujatia. Právnym základom spracúvania vyššie uvedených osobných údajov je Váš súhlas. Vami udelený súhlas so spracúvaním osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať, a to prostredníctvom priloženého formulára. Odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho z Vášho súhlasu pred jeho odvolaním. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE (PRE VŠETKY ÚČELY SPRACÚVANIA)

V prípade, ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR“), ktorého znenie je dostupné napr. na [www.eudataprotection.eu](#), máte ako dotknutá osoba okrem iného nasledovné práva: a) právo na odvolanie Vášho súhlasu so spracúvaním osobných údajov: • ak je spracúvanie Vašich osobných údajov založené na článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia GDPR alebo na článku 9 ods. 2 písm. a) GDPR (t.j. súhlas so spracúvaním osobných údajov), máte právo kedykoľvek svoj súhlas na spracúvanie osobných údajov odvolať, avšak bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním, • odvolanie súhlasu musí byť vykonané na základe výslovného, zrozumiteľného a určitého prejavu vôle, • odvolanie súhlasu môže byť vykonané napr. prostredníctvom priloženého formulára, doporučeného listu alebo e-mailovej správy adresovanej Prevádzkovateľovi, za podmienky, že Vás bude možné

jednoznačne identifikovať, b) právo na poskytnutie informácií o spracúvaní Vašich osobných údajov a na prístup k Vaším osobným údajom: • toto právo vyplýva z článku 15 Nariadenia GDPR, podľa ktorého máte právo od Prevádzkovateľa získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ak tomu tak je, získať prístup k týmto osobným údajom, • okrem toho máte právo na získanie ďalších informácií uvedených v článku 15 Nariadenia GDPR, • ak sa Vaše osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácií, máte právo Version 4.0, 28092021 Page 8 of 11 byť informovaný o primeraných zárukách podľa článku 46 Nariadenia GDPR, týkajúcich sa prenosu, • Prevádzkovateľ Vám na požiadanie poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré požiadate, môže Prevádzkovateľ účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Ak ste podali žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ ste nepožiadali o iný spôsob, c) právo na opravu nesprávnych alebo neaktuálnych osobných údajov: • Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu po Vašom upozornení opraviť nesprávne alebo neaktuálne osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, • so zreteľom na účely spracúvania máte právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia, d) právo na vymazanie Vašich osobných údajov: • v prípade, ak je naplnený niektorý z dôvodov, uvedených v článku 17 ods. 1 Nariadenia GDPR (napr. osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa spracúvali, bol odvolaný súhlas so spracúvaním, a pod.) a zároveň nie je splnená niektorá z podmienok uvedených v článku 17 ods. 3 Nariadenia GDPR, Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu Vaše osobné údaje vymazať, • v prípade, ak máte za to, že sú spracúvané Vaše osobné údaje, ktoré by mali byť vymazané, informujte prosím Prevádzkovateľa, ktorý Váš podnet bez zbytočného odkladu vyhodnotí, e) právo na obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov: • Prevádzkovateľ je povinný obmedziť spracúvanie Vašich osobných údajov, ak bude splnená niektorá z podmienok uvedených v článku 18 Nariadenia GDPR, •

obmedzením spracúvania osobných údajov sa rozumie označenie uchovávaných osobných údajov s cieľom obmedziť ich spracúvanie v budúcnosti, • Prevádzkovateľ oznámi každému príjemcovi, ktorému boli osobné údaje poskytnuté, každú opravu alebo vymazanie osobných údajov alebo obmedzenie spracúvania uskutočnené podľa článku 16, článku 17 ods. 1 a článku 18 Nariadenia GDPR, pokiaľ sa to neukáže ako nemožné alebo si to nevyžaduje neprimerané úsilie. Prevádzkovateľ Vás o týchto príjemcoch informuje, ak to budete požadovať, f) právo namietat' spracúvanie Vašich osobných údajov: • máte právo kedykoľvek namietat' z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, ktoré je vykonávané na základe článku 6 ods. 1 písm. e) alebo f) Nariadenia GDPR (t.j. sú spracúvané z dôvodu realizácie verejného záujmu alebo na účely oprávneného záujmu Prevádzkovateľa), vrátane namietania proti profilovaniu založenému na uvedených ustanoveniach GDPR, • Prevádzkovateľ nebude ďalej oprávnený spracúvať Vaše osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, g) právo na prenosnosť Vašich osobných údajov: • máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a ktoré ste poskytli Prevádzkovateľovi a máte právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, a to v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, za podmienky, že sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami a zakladá sa na Vašom súhlase alebo na zmluve, • máte tiež pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov právo na prenos osobných údajov priamo od Prevádzkovateľa inému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné, Version 4.0, 28092021 Page 9 of 11 • Prevádzkovateľ je oprávnený Vašej požiadavke nevyhovieť, ak by to malo nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných, h) právo namietat' voči automatizovanému individuálnemu rozhodovaniu a profilovaniu: • máte právo nebyť predmetom rozhodnutia založeného výhradne na automatizovanom spracovaní, vrátane profilovania, ktoré by pre Vás malo právne účinky

alebo sa Vás obdobným spôsobom významne dotklo, • toto právo sa neuplatní v prípade ak je také rozhodnutie: o nevyhnutné na uzavretie alebo plnenie zmluvy medzi Vami a Prevádzkovateľom, o povolené právom Únie alebo právom Slovenskej republiky a ktorým sa zároveň stanovujú aj vhodné opatrenia zaručujúce ochranu Vašich práv a slobôd a oprávnených záujmov, alebo o založené na Vašom výslovnom súhlase, i) právo podať sťažnosť dozornému orgánu: • v prípade, ak podľa Vášho názoru došlo zo strany Prevádzkovateľa k porušeniu Vašich práv, je možné sa obrátiť na Úrad na ochranu osobných údajov, a to na tel. č. +421 /2 3231 3214 alebo na . Prevádzkovateľ si Vás zároveň dovoľuje upozorniť, že po vytvorení Vášho užívateľského účtu na Portáli je oprávnený preveriť Vašu totožnosť, resp. správnosť Vami uvedených osobných údajov. V prípade, ak sa Prevádzkovateľ dozvie o tom, že osobné údaje zadala neoprávnená osoba, resp. že osobné údaje nie sú správne alebo v súlade so skutočnosťou, je Prevádzkovateľ oprávnený zrušiť Váš užívateľský účet a obmedziť Váš prístup do Portálu. Súhrnné informácie: Na základe Vašej návštevy Portálu môžeme tiež získavať anonymné, súhrnné štatistické informácie (napr. počet návštevníkov, názov pôvodnej domény poskytovateľa internetových služieb), ktoré nám budú užitočné pri zdokonaľovaní našich produktov a služieb. Tieto informácie však nie sú osobnými údajmi, keďže Vás podľa nich nie je možné identifikovať. Prevádzkovateľa je možné kontaktovať na e-mail: slovakia.privacy@roche.com. Zodpovednú osobu (Pavel Uhrinčať) ustanovenú Prevádzkovateľom v otázkach ochrany osobných údajov je možné kontaktovať na tel.: +421 903 55 66 55, e-mail: pavel.uhrincat@roche.sk. Poskytnutím súhlasu na spracúvanie osobných údajov vyhlasujete, že Vami poskytnuté osobné údaje sú pravdivé a v prípade akejkoľvek zmeny poskytnutých osobných údajov túto zmenu prosím oznámte Prevádzkovateľovi, a to prostredníctvom príslušného formulára umiestneného na Portáli. Roche Slovensko, s.r.o. V Bratislave, dňa 28.09.2021. Príloha: Vzor - Odvolanie súhlasu so spracovaním osobných údajov Version 4.0, 28092021 Page 10 of 11 Roche Slovensko s.r.o. Pribinova 7828/19 811 09 Bratislava ODVOLANIE

SÚHLASU SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV Ja,

..... (meno a priezvisko) týmto odvolávam môj súhlas na spracúvanie mojich osobných údajov udelený spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., Pribinova 7828/19, 811 09 Bratislava, IČO: 35 887 117, zapísanej v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 31845/B (ďalej len „Prevádzkovateľ“) ako Prevádzkovateľovi, a to vo vzťahu k účelu spracúvania: a) na účel mojej registrácie ako zdravotníckeho pracovníka/poskytovateľa zdravotnej starostlivosti v rámci webového portálu (ďalej len „Portál“) a vytvorenie môjho užívateľského účtu, za účelom možnosti môjho prístupu k odborným informáciám a správam týkajúcim sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí, vrátane on-line evidencie mne poskytnutých peňažných a nepeňažných plnení: odvolávam b) zasielanie nových odborných informácií, správ zo sveta farmácie a medicíny a odborných marketingových správ týkajúcich sa liekov a farmaceutických výrobkov, zdravotnej starostlivosti, spôsobov liečby, kongresov a odborných podujatí a ďalších súvisiacich oblastí elektronickou poštou, textovými správami a inými elektronickými dátovými formami komunikácie: odvolávam c) sprostredkovanie prihlásenia, resp. registrácie mojej účasti na mnou zvolených konferenciách a iných odborných podujatiach, ktoré bude za účelom môjho vyššieho komfortu zabezpečovať Prevádzkovateľ. Predmetné osobné údaje sú taktiež spracúvané za účelom zarezervovania dopravy a ubytovania na mieste konania konferencie alebo podujatia, ako aj za účelom komunikácie so mnou v otázkach cestovania, ubytovania, logistiky alebo priebehu konferencie, resp. odborného podujatia: odvolávam d) zber informácií a poznatkov ohľadom mojej praxe ako zdravotníckeho pracovníka / poskytovateľa zdravotnej starostlivosti s cieľom umožniť Prevádzkovateľovi získanie prehľadu a informácií o dianí v praxi poskytovateľov zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych pracovníkov: odvolávam (* zakrúžkujte vybrané možnosti) V, dňa podpis dotknutej

osoby Version 4.0, 28092021 Page 11 of 11 Poučenie: Vyplnený a podpísaný dokument doručte poštou na adresu Prevádzkovateľa uvedenú vyššie alebo osobne odovzdajte medicínskemu špecialistovi Roche alebo zašlite jeho scan na emailovú adresu slovakia.privacy@roche.com. Prevádzkovateľ následne bez zbytočného odkladu vymaže príslušné osobné údaje vo vzťahu k vyznačeným účelom. Prevádzkovateľ je oprávnený Vás v niektorých prípadoch identifikovať za účelom zistenia Vašej totožnosti pri odvolávaní Vášho súhlasu.

Switzerland

Your rights if your personal data are subject to the Swiss DPA

You have the following rights in relation to your personal data, subject to the conditions and

within the framework of the applicable data protection law:

- the right to information about your stored personal data;
- the right to have inaccurate or incomplete personal data corrected or to have a notice of dispute added;
- the right to receive a copy of certain personal data in a structured, common and machine-readable format, insofar as the corresponding processing is based on your consent or is necessary for the performance of a contract;

- the right to object to the processing of your personal data;
- the right to have your personal data deleted or made anonymous;
- the right to restrict the processing of your personal data;
- the right to revoke consent, insofar as we process personal data on the basis of your

consent. The revocation is only valid for the future, and we reserve the right to continue to process personal data based on another basis in the event of a revocation.

If you wish to exercise such a right, please contact Roche Pharma (Switzerland) Ltd, whose

contact details can be found in the list of Data Controllers. As a rule, we will have to verify

your identity (e.g. by means of a copy of your ID card). You are also free to file a complaint

against our processing of your data with the competent supervisory authority, in Switzerland

the Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC/EDÖB).

QATAR

Your Rights If your Data is covered by Qatar Data Protection Law No. 13 of 2016

Withdrawal of consent. If data processing is based on consent, note that you have the right to withdraw your consent at any time, but that the withdrawal of your consent does not affect the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal. In order to withdraw your consent you can either use the mechanism as individually explained when we asked for your consent or in any case send an email to the data controller as indicated in the list of Data Controllers ([link](#)).

Objection to processing. You have the right to object to the processing of your Personal Data if such processing is not necessary to achieve the purposes for which such Personal Data has been collected or where such collected Personal Data is beyond the extent required, discriminatory, unfair or illegal.

Deletion. You have the right to request that we delete your Personal Data where you have withdrawn your consent, if such processing is not necessary to achieve the purposes for which such Personal Data has been collected or where such collected Personal Data is beyond the extent required, discriminatory, unfair or illegal, upon cessation of the purpose for which the processing has been conducted, or where all justifications for maintaining such Personal Data cease to exist.

Corrections. You have the right to request that we correct any inaccurate Personal Data we have about you. Such a request should be accompanied by proof of the accuracy of such a request.

Inaccurate disclosure. You have the right to be notified of any inaccurate disclosure of Personal Data we have made about you.

Access. You can request a copy of the Personal Data we have about you and an explanation for how the Personal Data is used.

You also have the right to lodge a complaint with your local regulatory authority for data protection, namely the Compliance and Data Protection of the Qatar Ministry of Communications by email to cdp-privacy@motc.gov.qa.

Romania

Roche, inclusiv filialele, diviziile si grupurile din lumea intreaga si/sau companiile angajate de noi pentru a presta diverse servicii in numele nostru, vor folosi in conformitate cu cerintele dvs. orice informatie personala identificabila pe care alegeti sa ne-o furnizati. Vom pastra controlul si raspunderea cu privire la folosirea acestor informatii. Unele din aceste date pot fi stocate sau procesate de computere localizate in alte jurisdicții, cum ar fi Statele Unite ale Americii, unde legile de protectie a datelor pot fi diferite de cele din jurisdicția in care va aflati dvs. In aceste cazuri ne vom asigura ca exista masuri de protectie corespunzatoare pentru a impune entitatii din tara respectiva care proceseaza datele sa foloseasca masuri de protectie a datelor echivalente cu cele care se aplica in tara in care in care va aflati dvs..

Informatiile, care sunt de asemenea folosite pentru diferite scopuri de resurse umane (Managementul performantei, Decizii de promovare sau Actiuni de dezvoltare), ne vor fi utile pentru a intelege nevoile dvs. si modul in care ne putem imbunatati produsele si serviciile. De asemenea, aceste informatii ne sunt utile pentru a personaliza anumite comunicari cu dvs. despre serviciile si promotiile pe care le considerati interesante. De exemplu, putem analiza sexul sau varsta vizitatorilor de pe situri in legatura cu un anumit medicament sau o anumita afectiune si putem folosi aceasta analiza de date colective in scop intern sau o putem impartasi unor terti.

Serbia

Vaša prava u slučaju kada vaše podatke obuhvata GDPR

Ako vaše podatke o ličnosti obuhvata GDPR (to jest, ako ste pojedinac u okviru Evropskog ekonomskog prostora), imaćete sledeća prava u vezi sa svojim podacima o ličnosti: Pravo da zahtevate pristup podacima o ličnosti koje Roche ima o vama;

- Pravo na ispravku ili korekciju podataka o ličnosti koji su netačni ili nepotpuni;
- Pravo da zahtevate primerak svojih podataka o ličnosti u elektronskom obliku kako biste ih prosledili trećim licima ili da zahtevate da Roche direktno prosledi vaše podatke o ličnosti jednom trećem licu ili više njih;
- Pravo da izjavite prigovor obradi svojih podataka o ličnosti radi marketinga i u ostale svrhe;
- Pravo na brisanje vaših podataka o ličnosti kada oni više nisu potrebni u svrhe u koje ste ih dostavili, kao i pravo na ograničavanje obrade vaših podataka o ličnosti na određene ograničene svrhe tamo gde njihovo brisanje

nije moguće.

Da biste ostvarili neko od ovih prava, molimo da nam se obratite tako što ćete upotrebiti naš [spisak rukovalaca podataka](#).

Molimo da imate u vidu da je brisanje podataka ili ograničavanje obrade moguće samo ako i u meri u kojoj je obrada podataka o ličnosti zasnovana na vašem pristanku ili našim legitimnim interesima. U slučaju da smatrate ili imate utisak da naša obrada podataka nije u skladu sa GDPR, imate pravo da uložite pritužbu odgovornom nadzornom telu.

Vaša prava u slučaju kada vaše podatke obuhvata kalifornijski zakon

Ako ste stanovnik Kalifornije, u skladu sa Kalifornijskim zakonom o privatnosti potrošača (CCPA) opis svojih prava možete naći u [Obaveštenju o dodatnoj privatnosti u državi Kaliforniji](#). Ovo obaveštenje o privatnosti sadrži informacije o načinu na koji treba kontaktirati s kompanijom Roche kako biste ostvarili svoja prava prema tom zakonu.

Odeljak 1798.83 Građanskog zakonika države Kalifornije dozvoljava stanovnicima Kalifornije da zahtevaju određene informacije u vezi s našim obelodanjivanjem podataka o ličnosti trećim licima u njihove direktne marketinške svrhe. Da biste dostavili takav zahtev, molimo vas da iskoristite informacije za kontakt dostupne u [Obaveštenju o dodatnoj privatnosti u državi Kaliforniji](#).

Shqipëria

Informacion për të drejtat tuaja në lidhje me të dhënat personale të mbledhura në përputhje me Ligjin Nr. 9887, datë 10.03.2008, ndryshuar me ligjin Nr. 48/2012, ndryshuar me ligjin nr.120/2014“PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE PERSONALE”

Ju informojmë se keni të drejta të caktuara në lidhje me përdorimin dhe përpunimin e të dhënave tuaja personale, përkatësisht:

- E drejta për të kërkuar qasje në të dhënat tuaja personale që zyra e përfaqësues Hoffman - La Roche i ka përpunuar për ju;
- E drejta për të korrigjuar çdo të dhënë personale që është e pasaktë ose e keqinterpretuar për ju;
- E drejta për të kundërshtuar përpunimin e të dhënave tuaja personale për qëllime të marketingut të drejtpërdrejtë;
- E drejta për të fshirë të dhënat tuaja personale kur ato nuk janë më të nevojshme për qëllimet për të cilat i keni dhënë;

Për të ushtruar ndonjë nga të drejtat e mësipërme në lidhje me të dhënat tuaja personale, mund të na kontaktoni në:

ZYRË PËRFAQËSIE HOFFMANN - LA ROCHE
 Rr. "Ibrahim Rugova", Sky Tower, 5/3
 Tiranë, Shqipëri
 Email adresa: albania.kosovo-official@roche.com

Singapore

Your Rights If your Data is covered by Personal Data Protection Act ("PDPA")

If your data is covered by the Personal Data Protection Act ("PDPA"), you can find a description of your rights covered in the [PDPA](#). The [privacy notice](#) contains information on how to contact Roche to exercise any of your rights under the law.

You can decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to request access to and correct your data at any time by sending an email to singapore.compliance@roche.com.

Thailand

Your Rights If your Data is covered by Personal Data Protection Act ("PDPA")

If you are a Thailand resident as defined by the Personal Data Protection Act ("PDPA"), you can find a description of these rights covered in the Personal Data Protection Act ("PDPA"). That [privacy notice](#) contains information on how to

contact Roche to exercise any of your rights under that law.

The Personal Data Protection Act ("PDPA") gives you several choices regarding your use of our websites or any Roche Digital Channels. You could decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to see and correct your data at any time by sending an email to chomphunut.thawutthisakun@roche.com or using [RocheConnect](#) to update your profile [if you already have your account]

Turkey

KVKK'nın 11. maddesi uyarınca kişisel verileriniz ile ilgili aşağıda sıralanan haklara sahipsiniz:

Şirket'in hakkınızda kişisel veri işleyip işlemediğini öğrenmek, eğer işlemişse, buna ilişkin bilgi talep etmek,

Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenmek,

Kişisel verilerinizin yurtiçi veya yurtdışına aktarılıp aktarılmadığını ve kimlere aktarıldığını öğrenmek,

Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde bunların düzeltilmesini istemek,

KVKK'nın 7. maddesi uyarınca kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini istemek,

Kişisel verilerinizin düzeltilmesi veya silinmesi veya yok edilmesi kapsamında gerçekleştirilen işlemlerin, ilgili kişisel verilerin aktarıldığı 3. kişilere bildirilmesini talep etmek,

İşlenen kişisel verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etmek,

Kişisel verilerinizin KVKK'ya aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etmek.

Türkiye

Roche Müstahzarları Sanayi A.Ş.

Uniq İstanbul, Ayazağa Cad. No:4, D/101 Maslak- Sarıyer/ İstanbul, 34396

Turkmenistan

1. Субъект имеет право:

1) знать о наличии у оператора или у третьего лица своих личных сведений, а также получать информацию, содержащую:

a) подтверждение факта, цели, источников, способов сбора и обработки личных сведений;

b) перечень личных сведений;

с) сроки обработки личных сведений, в том числе сроки их хранения;

2) требовать от оператора уточнения своих личных сведений при наличии оснований, подтверждённых соответствующими документами;

3) требовать от оператора, а также третьего лица блокирования своих личных сведений в случае наличия информации о нарушении условий их сбора и обработки;

4) требовать от оператора, а также третьего лица уничтожения своих личных сведений, сбор и обработка которых произведены с нарушением законодательства Туркменистана, а также в иных случаях, предусмотренных настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана;

5) требовать от оператора, а также третьего лица уточнения, блокирования или уничтожения в случае, если свои личные сведения являются неполными, устаревшими, недостоверными или не являются необходимыми для целей их сбора и обработки;

6) отозвать согласие на сбор, обработку личных сведений, за исключением случаев, предусмотренных частью второй статьи 8 настоящего Закона;

7) дать согласие (отказать) оператору на распространение (в распространении) своих личных сведений в общедоступных источниках;

8) на защиту своих прав и законных интересов, в том числе возмещение морального и материального вреда;

9) на осуществление других прав, предусмотренных настоящим Законом и иными законами Туркменистана.

Сбор и обработка личных сведений для целей продвижения товаров, работ, услуг на рынке, а также для целей политической агитации допускается в соответствии с законами Туркменистана и только при условии предварительного согласия субъекта.

Закон Туркменистана Об информации о личной жизни и её защите от 29 марта 2017, Статья 26. Права и обязанности субъекта

Ukraine & Moldova

Згідно Закону України Про захист персональних даних, суб'єкт персональних даних має право:

1) знати про джерела збирання, місцезнаходження своїх персональних даних, мету їх обробки, місцезнаходження або місце проживання (перебування) володільця чи розпорядника персональних даних або дати відповідне доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим ним особам, крім випадків, встановлених законом;

2) отримувати інформацію про умови надання доступу до персональних даних, зокрема інформацію про третіх осіб, яким передаються його персональні дані;

3) на доступ до своїх персональних даних;

4) отримувати не пізніше як за тридцять календарних днів з дня надходження запиту, крім випадків, передбачених законом, відповідь про те, чи обробляються його персональні дані, а також отримувати зміст таких персональних даних;

- 5) пред'являти вмотивовану вимогу володільцю персональних даних із запереченням проти обробки своїх персональних даних;
- 6) пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних будь-яким володільцем та розпорядником персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними;
- 7) на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищення, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблять честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи;
- 8) звертатися із скаргами на обробку своїх персональних даних до Уповноваженого або до суду;
- 9) застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних;
- 10) вносити застереження стосовно обмеження права на обробку своїх персональних даних під час надання згоди;
- 11) відкликати згоду на обробку персональних даних;
- 12) знати механізм автоматичної обробки персональних даних;
- 13) на захист від автоматизованого рішення, яке має для нього правові наслідки.

Uruguay, Bolivia y Paraguay

Los datos personales serán recabados y tratados conforme la Ley Nro. 18.331 de

Protección de Datos Personales y Acción de Habeas Data (Uruguay), la Ley N° 1682/2001, que reglamenta la información de carácter privado, y su ley modificatoria la Ley N° 1969/2002 (Paraguay), las disposiciones de la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia y demás normativa aplicable (en adelante, “la Normativa”).

Conforme a la Normativa y salvo por algunas excepciones, sus datos personales, especialmente sus datos sensibles, sólo pueden ser tratados y compartidos si media su consentimiento previo e informado.

Usted tiene diferentes derechos respecto de sus datos personales, dentro de los cuales podemos mencionar los siguientes:

- Derecho de información sobre la existencia de una base de datos que contiene sus datos personales y sobre su finalidad, quienes son sus responsables y su domicilio legal.
- Derecho de acceso a los datos personales que Roche tiene sobre Usted.
- Derecho de rectificación, actualización o supresión de los datos personales que Roche tiene sobre Usted.
- Derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento.

Usted puede ejercer estos derechos en forma gratuita por medio de una comunicación fehaciente dirigida a Roche a la dirección que se detalla a continuación: Luis Bonavita 1266, piso 35, WTC, Montevideo, Uruguay.

Usted puede optar por no ingresar sus datos personales al no completar ningún formulario o campo de datos en nuestros sitios y no utilizar ningún servicio personalizado disponible.

Para más información sobre sus derechos y sobre las obligaciones de Roche respecto del tratamiento de sus datos personales consulte la Normativa.

Vietnam

Your Rights If your Data is covered by Law On Cyber-information Security of Vietnam

If you are a Vietnamese resident as defined by the Law On Cyber-information Security, you can find a description of these rights covered in the Law On Cyber-information Security. That Privacy Notice contains information on how to contact Roche to exercise any of your rights under that law.

The Law On Cyber-information Security gives you several choices regarding your use of our websites. You could decide not to submit any personally identifiable information at all by not entering it into any forms or data fields on our sites and not using any available personalized services. If you choose to submit personal data, you have the right to see and correct your data at any time by sending an email to vietnam.pharma@roche.com.
